



TRENDnet®



Guide d'installation rapide 

TEW-658BRM
1.01

Table of Contents

Français	1
1. Avant de commencer	1
2. Installation du matériel	7
3. Configuration du modem	8
Troubleshooting	13
Wireless Tips	16

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

РУССКИЙ



Contenu de l'emballage

- TEW-658BRM
- Guide de l'utilisateur sur CD-ROM
- Guide d'installation rapide en plusieurs langues
- Câble réseau (1.5m/4.9ft)
- Câble téléphonique RJ-11 (1m/3ft)
- Adaptateur secteur (12V DC, 1A)

Configuration nécessaire

- Une connexion DSL en état de marche
- Un ordinateur avec un adaptateur réseau câblé ou sans fil correctement installé
- Un navigateur Internet comme Internet Explorer 6.0 et supérieur, Firefox 2.0 et supérieur ou Chrome

Obtenez les informations de votre fournisseur d'accès Internet (FAI)

Veuillez vérifier avec votre fournisseur Internet (ISP) sur votre type de connexion DSL Internet broadband et vous assurez que vous avez toutes les informations pour les types de connexion suivants:

1. PPPoE (RFC-2516 PPP over Ethernet)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0~65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Mode IP de la connexion (Dynamique/Statique)
- Adresse IP: _____. _____. _____. _____. (Mode IP statique uniquement)
- Masque de sous-réseau: _____. _____. _____. _____.
(Mode IP statique uniquement)
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Nom d'utilisateur: _____
- Mot de passe utilisateur: _____
- Vérification du mot de passe: _____
- MRU Maximum: _____ (576~1492)
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur DNS: _____. _____. _____. _____. (optionnel)
- Adresse 2 Serveur DNS: _____. _____. _____. _____. (optionnel)
- Nom du service PPPoE: _____ (optionnel)
- Adresse Mac: _____
- Nom du PPPoE AC: _____ (optionnel)
- Déclenchement de la connexion (A la demande/ Toujours activée/ Manuelle)
- Temps de déconnexion en cas de veille (30~3600 secondes)
- Utiliser comme route par défaut du système (paramétrage actuel : pppoe)
(paramétrage → paramétrage Internet)
- Réponse ICMP activée (paramétrage → paramétrage Internet)
- LCP Interval (0~86400 secondes)
- Proxy ARP Enable

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

РУССКИЙ

2. PPPoA (RFC-2364 PPP over ATM)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Mode IP de la connexion Dynamique Statique
- IP Address: _____ . _____ . _____ . _____
- Masque de sous-réseau: _____ . _____ . _____ . _____
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Nom d'utilisateur: _____
- Mot de passe utilisateur: _____
- Confirm Password: _____
- Max MRU: _____ (576~1492)
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur 1: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- Adresse 1 Serveur 2: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- Déclenchement de la connexion (A la demande/ Toujours activée/ Manuelle)
- Temps de déconnexion en cas de veille (30~3600 secondes)
- LCP Interval: _____ (0~86400 secondes)
- As system default route (Current setting : pppoe) (Setup → Interent Setup)
- Réponse ICMP activée (Setup → Interent Setup)
- Proxy ARP Enable

3. IPoA (RFC-1483 Routed)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)

- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Type d'adresse (DHCP/Statique)
- Adresse IP externe: _____
- Masque de sous-réseau: _____
- Passerelle pas défaut: _____
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur DNS: _____ (optionnel)
- Adresse 2 Serveur DNS: _____ (optionnel)
- As system default route (Current setting : pppoe) (Setup → Interent Setup)
- Réponse ICMP activée (Setup → Interent Setup)
- Proxy ARP Enable

4. Dynamic IP dynamique (IPoEoA/MER (MAC Encapsulated Routed) avec DHCP)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation: _____ (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Address Type (DHCP/Statique)
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur DNS: _____ (optionnel)
- Adresse 2 Serveur DNS: _____ (optionnel)
- Adresse Mac: _____
- Option 125 (Activer/Désactiver)
- Option 60 Vendor ID: _____ (optionnel)
- Option 61 IAID: _____ (optionnel)
- Option 61 DUID : _____ (optionnel)

- As system default route (Current setting : pppoe) (Setup → Interent Setup)
- Réponse ICMP activée (Setup → Interent Setup)
- Proxy ARP Enable

5. Adresse IP statique

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Address Type (DHCP/Statique)
- External IP Address: _____ . _____ . _____ . _____
- Masque de sous-réseau: _____ . _____ . _____ . _____
- Passerelle pas défaut: _____ . _____ . _____ . _____
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur DNS: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- Adresse 2 Serveur DNS: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- Adresse Mac: _____
- As system default route (Current setting : pppoe) (Setup → Interent Setup)
- Réponse ICMP activée (Setup → Interent Setup)
- Proxy ARP Enable

6. Mode pont (RFC-1483 Bridged)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules) (VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)

- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Nom: _____

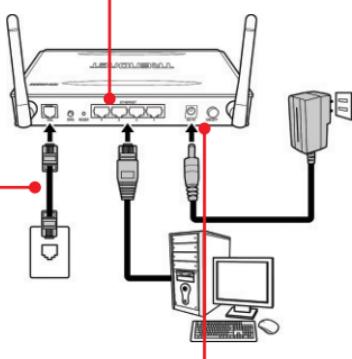
7. CIP (RFC-1577 Classique IP/ARP over ATM)

- VPI: _____ (0~255)
- VCI: _____ (32~65535)
- Encapsulation (LLC or VCMUX)
- ATMQoS (UBR, CBR, VBR-nrt, VBR-rt)
- Débit crête de la connexion: _____ (0~6000 cellules/s)
- Nombre maximum de cellules transmises simultanément (Maximum Burst Size): _____ (0-65535 Cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- Débit soutenu: _____ (0~65535 cellules)(VBR-nrt/VBR-rt ATMQoS uniquement)
- VLAN activé par défaut (Activer/Désactiver)
- Intercommunication PPPoE (Activer/Désactiver)
- Etat de la connexion (Activer/Désactiver)
- Nom: _____
- NAT (Activer/Désactiver)
- Address Type (DHCP/Statique)
- External IP Address: _____ . _____ . _____ . _____
- Masque de sous-réseau: _____ . _____ . _____ . _____
- Passerelle pas défaut: _____ . _____ . _____ . _____
- DNS activé (Activer/Désactiver)
- Chevauchement DNS autorisé (Activer/Désactiver)
- Adresse 1 Serveur DNS: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- Adresse 2 Serveur DNS: _____ . _____ . _____ . _____ (optionnel)
- As system default route (Current setting : pppoe)
(Setup → Interent Setup)
- Réponse ICMP activée (Setup → Interent Setup)
- Proxy ARP Enable

2. Installation du matériel

ENGLISH

1. Branchez une extrémité du câble RJ-45 à l'un des ports LAN du TEW-658BRM. Branchez l'autre extrémité au port Ethernet de l'ordinateur.



2. Branchez une extrémité du câble RJ-11 au port ADSL du TEW-658BRM. Branchez l'autre extrémité à la prise du téléphone.

3. Branchez l'adaptateur secteur AC au TEW-658BRM et ensuite à une prise de courant. Enfoncez le bouton d'alimentation sur « On ». Attendez une vingtaine de secondes.

4. Vérifiez que les voyants lumineux suivants, se trouvant sur l'avant, sont allumés : **Power** (Vert), **LAN 1~4 (Vert)** (port auquel est connecté votre ordinateur), **Wireless (Vert)** and **DSL (Vert)**. Veuillez consulter la section Dépannage pour plus d'informations sur le comportement des voyants lumineux.



3. Configuration du modem

Remarque:

Il est recommandé que vous configuriez le modem à partir d'une station PC.

- Ouvrez votre navigateur Internet, tapez-y l'adresse <http://192.168.10.1> et appuyez sur la touche **Enter** (Entrez).

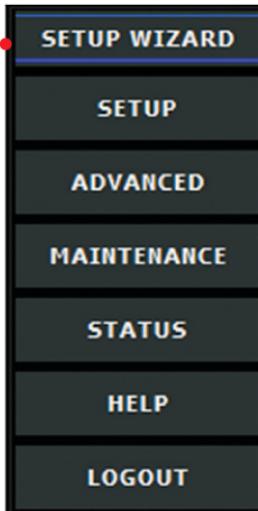


- Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe, ensuite cliquez sur **OK**. Par défaut:
Nom d'utilisateur: **admin**
Mot de passe: **admin**

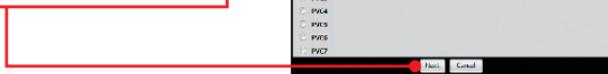
Remarque: Le mot de passe par défaut est une case sensible



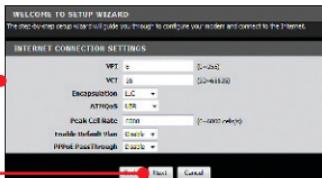
- L'assistant d'installation apparaîtra automatiquement. Cliquez sur **Setup Wizard** (Assistant d'installation) si ce n'est pas le cas



- Sélectionnez PVCO et cliquez sur **Next** (Suivant).



5. Configurez les paramètres en vous basant sur les informations fournies par votre FA. Cliquez ensuite sur **Next** (Suivant).



Remarque: Dans l'exemple, la connexion DSL est PPPoE.

6. Sélectionnez le type de connexion ADSL désiré et cliquez sur **Next** (Suivant).



7. Configurez les paramètres en vous basant sur les informations fournies par votre FA. Cliquez ensuite sur **Next** (Suivant).

Dans la majorité des cas, pour une connexion PPPoE, vous devez configurer les éléments suivants et, en général, les autres paramètres par défaut devraient être corrects.

Nom d'utilisateur

Mot de passe utilisateur

Adresse Mac (Clone Mac)

Si le Mode de connexion IP statique est sélectionné, vous devez configurer les éléments suivants:

Adresse IP: L'adresse IP assignée doit être la même que celle de votre réseau. Cette adresse IP ne doit être utilisée par aucun autre périphérique réseau de votre réseau.

Masque de sous-réseau: Dans la plupart des cas, le masque de sous réseau par défaut (255.255.255.0) est parfait.



Remarque:

1. Pour Connection Trigger (déclenchement de la connexion), sélectionnez Continuous (Continue) afin que la connexion Internet soit toujours activée.
2. Idle Disconnect (déconnexion en cas d'inactivité) vous permet de configurer un délai de déconnexion en secondes (de 30 à 3600). The TEW-658BRM will automatically disconnect from the Internet if no Internet activity has been detected within the period of Idle Disconnect entered.

8. Configurez les éléments suivants pour **Wireless Basic Setting** Cliquez ensuite sur **Next** (Suivant).

Device: Cochez Enable (Activé). Découchez la case Enable (Activer) si vous ne voulez pas que tous les Sans Fil (ordinateurs ou un dispositif) pour se connecter à cet appareil.

SSID: Le SSID est le nom de votre réseau sans fil Routeur fil ou Point d'Accès Sans Sans fil. Saisissez un SSID (nom de réseau) exclusif. N'utilisez pas un nom qui pourrait être identifié, comme « Réseau de la famille Dupont ». Choisissez quelque chose que vous identifierez facilement quand vous cherchez des réseaux sans fil disponibles.

Wireless Channel (Canal sans fil): Dans la majorité des cas, le canal par défaut est correct.

Wireless Mode (Mode sans fil): dans la majorité des cas, le mode par défaut est correct.

**Remarque:**

1. Pour protéger votre réseau de tout accès non autorisé, il est recommandé d'activer le cryptage sans fil.
2. Lorsque le cryptage est activé sur le Modem, chaque ordinateur et périphérique sans fil doit être configuré avec la même clé de cryptage.
3. L'exemple ci-dessous correspond à la sécurisation WPA2-PSK. Si vous sélectionnez WPA-PSK ou WPA2-PSK, assurez-vous que vos adaptateurs sans fil supportent le WPA ou le WPA2. Si vos adaptateurs ne supportent pas WPA ou WPA2, sélectionnez WEP.

9. Configurez les éléments suivants dans l'écran de configuration de la sécurité:

Security Mode (Mode de sécurisation):

WPA2

Authentication Type (type d'authentification):

PSK Encryption Type (type de cryptage):

AES

Group Rekey Time (Délai de recomposition):

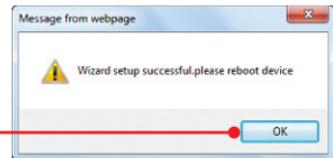
Dans la plupart des cas, la durée par défaut est très bien.

Confirmed Passphrase (confirmation de la phrase de passe): Saisissez une clé de cryptage. Par exemple : trendnet

Cliquez ensuite sur **Next (Suivant)**. Pour le WPA-PSK ou le WPA2-PSK, la clé pré-partagée doit comprendre entre 8 et 63 caractères ASCII ou 64 caractères HEX. Assurez-vous de noter la clé de cryptage.



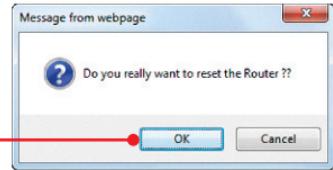
10. Cliquez sur **OK**.



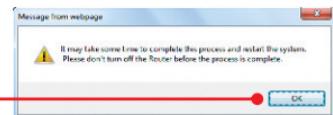
11. Cliquez sur **Reboot (Redémarrer)**.



12. Cliquez sur **OK**.



13. Cliquez sur **OK**.



- 14.** Veuillez attendre la réinitialisation du TEW-658BRM.



- 15.** Cliquez ensuite sur **Finish** (Terminer).



- 16.** Vérifiez que les voyants lumineux suivants, se trouvant sur l'avant, sont allumés:
DSL(Vert) y **Internet** (Vert).

- 17.** Ouvrez votre navigateur et saisissez-y une URL (p. ex. www.trendnet.com) afin de vérifiez que vous disposez d'une connexion Internet..



La configuration sans fil est à présent terminée.

Si vous désirez des informations détaillées sur la configuration et les paramètres avancés du **TEW-658BRM**, veuillez consulter la rubrique Dépannage, le guide de l'utilisateur sur CD-ROM ou le site Internet de TRENDnet sur <http://www.trendnet.com>.

Enregistrez votre produit

Afin d'être sûr de recevoir le meilleur niveau de service clientèle et le meilleur support possibles, veuillez prendre le temps d'enregistrer votre produit en ligne sur:

www.trendnet.com/register Nous vous remercions d'avoir choisi Trendnet

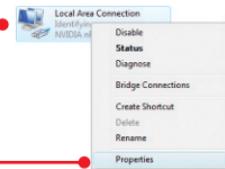
Troubleshooting

1. I typed <http://192.168.10.1> in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TEW-658BRM's web configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in section 2.
2. Make sure the **Power**, **LAN** and **Wireless** lights are lit.
3. Make sure your TCP/IP settings are set to Obtain an IP address automatically (see the steps below).
4. If you are still having issues reset the TEW-658BRM. To reset the TEW-658BRM, take a pin or paperclip and press the reset button on the back of the Wireless Modem for 15 seconds. Then let go.

Windows 7

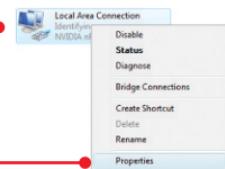
1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Change Adapter Settings** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

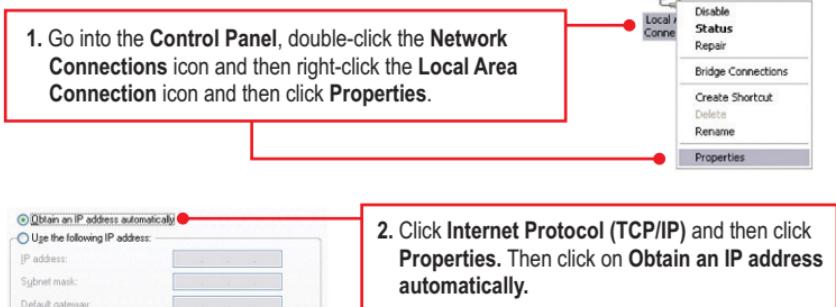
Windows Vista

1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Manage Network Connections** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

Windows XP/2000



2. All the settings are correct, but I cannot make a wireless connection to the Modem. What should I do?

1. Double check that the Wireless LED on the Modem is lit.
2. Power cycle the Modem. Unplug the power to the Modem. Wait 15 seconds, then plug the power back in.
3. Contact the manufacturer of your wireless network adapter. Make sure the wireless network adapter is configured with the proper SSID. The default SSID of the TEW-658BRM is TRENDNet658. If you have enabled any encryption on the Wireless Modem, make sure to configure the wireless network adapter with the same encryption key.
4. Please refer to the Wireless tips section if you continue to have wireless connectivity problems.

3. All the settings are correct, but I am having problems going to the Internet. What should I do?

1. Double check that the LED's on the Modem are correctly lit. Please refer to the LED behavior chart.
2. Make sure your DSL Internet connection settings and account information are correct
3. Make sure that your DSL account is active
4. Power cycle the Modem. Unplug the power to the Modem. Wait 15 seconds, then plug the power back in.

4. I forgot my login password. What should I do?

Take a pin or paperclip and press the reset button on the back of the Wireless Modem for 15 seconds. Then let go. This will return all settings to factory default. The default user name and password is admin.

5. LED behavior

LED	Activity	Status
Power	Off	Device is off
	On (solid)	Device is on
LAN 1-4	Off	No active device is connected
	On (solid)	Active device is connected, no activity
	On (blinking)	Active device is connected with activity (data transfers)
Wireless	Off	Wireless network turned off
	On (blinking)	Wireless network is on
WPS	Off	WPS feature is inactive
	On (blinking)	WPS authentication in process
	On (solid)	WPS authentication process complete
DSL	Off	RJ-11 cable disconnected
	On (blinking)	DSL authentication in process, data transfer activity
	On (solid)	DSL authentication process complete
Internet	Off	No DSL authentication
	On (blinking)	Internet data transfer activity
	On (solid)	Internet connection ready

If you still encounter problems or have any questions regarding the **TEW-658BRM**, please contact TRENDnet's Technical Support Department.

Wireless Tips

The following are some general wireless tips to help minimize the impact of interference within an environment.

Assign your network a unique SSID

Do not use anything that would be identifying like "Smith Family Network". Choose something that you would easily identify when searching for available wireless networks.

Do not turn off the SSID broadcast

The SSID broadcast is intended to be on and turning it off can cause connectivity issues.

The preferred method of securing a wireless network is to choose a strong form of encryption with a strong and varied encryption key.

Note: after setting up the SSID, encryption type and encryption key/passphrase, please make a note of them for future reference. You will need this information to connect your wireless computers to the wireless router/access point.

Change the channel

Most wireless access points and routers are defaulted to channel 6. If you have a site survey tool that will display the channels you can plan your channel selection around neighboring access points to minimize interference from them. If your site survey tool does not display the channel try using channels 1 or 11.

Change the channel bandwidth

If you are using 802.11n you should be securing the network with WPA2-AES security.

Note: Due to Wi-Fi certification considerations if you choose WEP, WPA or WPA2-TKIP encryption this device may operate in legacy wireless mode (802.11b/g). You may not get 802.11n performance as these forms of encryption are not supported by the 802.11n specification.

Avoid stacking hardware on top of each other to prevent overheating issues

Maintain enough free space around the hardware for good ventilation and airflow. There should also be plenty of free space around the antennas to allow the wireless signal to propagate. Please also make sure that the wireless hardware is not placed in any type of shelving or enclosures.

There are a number of other environmental factors that can impact the range of wireless devices.

1. Adjust your wireless devices so that the signal is traveling in a straight path, rather than at an angle. The more material the signal has to pass through the more signal you will lose.
2. Keep the number of obstructions to a minimum. Each obstruction can reduce the range of a wireless device. Position the wireless devices in a manner that will minimize the amount of obstructions between them.

3. Building materials can have a large impact on your wireless signal. In an indoor environment, try to position the wireless devices so that the signal passes through less dense material such as dry wall. Dense materials like metal, solid wood, glass or even furniture may block or degrade the signal.
4. Antenna orientation can also have a large impact on your wireless signal. Use the wireless adapter's site survey tool to determine the best antenna orientation for your wireless devices.
5. Interference from devices that produce RF (radio frequency) noise can also impact your signal. Position your wireless devices away from anything that generates RF noise, such as microwaves, HAM radios, Walkie-Talkies and baby monitors.
6. Any device operating on the 2.4GHz frequency will cause interference. Devices such as 2.4GHz cordless phones or other wireless remotes operating on the 2.4GHz frequency can potentially drop the wireless signal. Although the phone may not be in use, the base can still transmit wireless signals. Move the phone's base station as far away as possible from your wireless devices.

If you are still experiencing low or no signal consider repositioning the wireless devices or installing additional access points. The use of higher gain antennas may also provide the necessary coverage depending on the environment.

Déclaration de conformité



Coordonnées du fournisseur:

Nom:

TRENDnet, Inc.

Adresse:

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA

Détails du produit:

Nom du produit:

300Mbps Wireless N ADSL2+/Modem Router



Modèle:

TEW-658BRM

Nom Commercial:

TRENDnet

Détails standard applicable:

EN 300 328 V1.7.1: 10-2006

EN 301 489-1 V1.8.1: 04-2008

EN 301 489-17 V2.1.1: 05-2009

EN 50385 : 2002

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

Déclaration:

L'appareil est conforme aux exigences essentielles de la directive 1999/5/EC du Conseil du Parlement Européen pour la radio et les équipements de terminaux de télécommunications ainsi que des équipements des produits liés à l'énergie sous la directive 2009/125/EC.

Je declare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux standards et aux dispositions des directives.

Sonny Su

Full Name

February 10, 2011

Date

Director of Technology

Position / Title

Signature

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.
Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzierten gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDNet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A - , Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDNet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuente están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDNet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения.

Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldb vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koode on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lGPL.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kätesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'l, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliaria existente en el país o zona de instalación.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>